

INTIA EI OLE KAUKANA Sen voi kokea Ravintola Curry Palace Leppävaara Espoossa

Kauppaesku Sellon vieressä sijaitseva kaksitoista vuotta sitten perustettu Espoon ensimmäinen intialainen ruokaravintola Curry Palace tarjoaa aitoja makuja Intiasta lounaalla, illanviettoon, pikkujoulujuhlisiin, isänpäivänä (13.11.) ja muina juhlapäivinä.

Ravintola Curry Palace suositelee pöydän varausta etukäteen ja ruokalistaan voi tutustua myös kotisivuilta: www.currypalace.fi

Curry Palacen juhlabuffet-pöydän antimet tarjoavat herkullisia intialaisia makuja ja elämyksiä suomalaisille.

Ravintolassa on ystävällinen palvelu sekä yksityis- että yritysasiakkaalle, perheille ja myös lapsille.

Curry Palacessa voi nauttia lounas buffet-pöydästä arkinen 10.30–14.30, la 12–16 ja su 13–16.

Ravintola palvelee myös uudistuneella a la carte -listalla. Ravintolapäällikkö Sanjive Kumar kuailee menulistan erikoisuuksia. Esim. alkuruuaksi tarjoillaan friiteerattuja alkupaloja kasviksista, **Vegetable Pakora**, kanapaloista **Chicken Pakora** tai kotitekoisesta kotijuustosta, **Paneer Pakora**. Ravintolan menuu koostuu kolmesta eri voimakkuuksien maustettujen ruokien ryhmistä. Asiakas voi valita miedosti, keskivahvasti tai vahvasti maustetuista ruuista. **Tandoori-ruuista** tarjolla on mm. miedosti maustetuista ruuista **Chicken Tikka** (kanaa), **Malai Chicken Tikka** (kanaa) sekä **Jhinghe-Ka-Tikka** -katkarapuateria. **Chicken Tikka Masala** (kanaa), **Butter Chicken** (kanaa), **Lamb Rogan Josh** (lammasta) ja **Lamb Coconut** (lammasta) annokset ovat kaikki keskivahvasti maustettuja. Vahvasti maustettuja ruokia talon tapaan ovat mm. **Chicken Vinadloo** (kanaa chili-



Ravintolassa on mukava nauttia herkullinen ateria myös ostosmatkan yhteydessä.

kastikkeessa) (kanaa), **Kadhai Lamb** (vahvasti maustettu lammasuokka) ja **Jhinga Masedaar** (jättiläiskatkarapuja). Kasvisruokien ystäville on **Malai Kofta** (kasvispyörökät) ja **Palak Paneer** (tuoretta pinaattia ja juustoa) ja **Kadhai Paneer** (kotitekoista juustoa vahvoilla mausteilla). Jälkiruokina tarjotaan mm. **Kulfi**-jäätelöä (ravinto-

lassa valmistettua mantelijäätelöä) tai **Custard-vaniljajäähdykettä**, joka on maustettu mangolla ja banaanilla.

Ravintola Curry Palace palvelee osoitteessa: **Leppävaarankatu 10** ja se sijaitsee **Kauppaesku Sello** vastapäätä. Ravintolan menu- ja lounaslistaan voi tutustua myös nettissä: www.currypalace.fi. Ravinto-

lalla on **A-oikeudet**. Ravintola tarjoaa cateringpalveluja asiakkaansa omissa tiloissa.

Ravintola on avoinna ark. 10.30–22, la 12–22 ja su 13–18.30. Varaukset ja tiedustelut: puh. 549 3751 tai e-mail: currypalace@currypalace.fi, www.currypalace.fi



Curry Palacen tunnelmallisessa ravintolamiljöössä viihdytään sekä arkisin että viikonloppuisin.

Lastenklinalle uusi osasto lasten syöpähoitoon

Syöpää sairastaville lapsille on avattu uusi osasto **Helsingin Lastenklinalla**. Osaston avaaminen on Helsingin yliopistollisen keskussairaalan mukaan merkittävä edistys vuosia tilaustaudesta kärsineelle toiminnalle. Hoitohenkilökunnan määrä lasten syöpäosastoilla lisääntyy yhdellätoista ja potilaspaiikkojen määrä syksyyn

mennessä kymmenellä.

Uusi osasto S10 sijaitsee Lastenklinalla neljännessä kerroksessa tiloissa, jotka viime vuoden lopulla vapautuivat teho-osastolta sen muutettua uudisrakennukseen. Syöpää sairastavia lapsia hoitetaan edelleenkin myös osastolla K10, joten Lastenklinalla on nyt tilaspaiikkojen määrä syksyyn

Potilaat jakautuvat osastoille siten, että K10 Kantasolusiirto-osastolla hoidetaan kantasolusiirtojen lisäksi leukemiaan sairastuneiden potilaiden intensiivisimmät hoidot. Uudella osastolla annetaan syöpää sairastaville lapsille sytostaattihoidoja ja hoidetaan hyvälaatuisia verisairauksia sairastavia lapsia.

Tervetuloa kestävän elämäntavan kaupunkiin

Villa Elfvikin luontotalossa 14.9.–6.11.2011 esillä olevassa näyttelyssä "Samaan aikaan toisaalla – hetkiä Itämeren Kaupungissa" voit eläytyä vanhan Diilerin bluesiin, seikkailu- ja myrkyllisellä aikamatkalla tai

selvittää Lauran ja Kallen kanssa asuntolainan kiemuroita. Luvassa on jännitystä ja romantiikkaa sekä oivalluksia kestävistä elämäntavoista.

Uudenlaisessa nuorille ja aikuisille suunnatussa näyttelyssä pääset

kaupunkiin, jossa eletään öljykauden jälkeistä elämää. Suuren kuvien ja lyhyiden tarinoiden kiehtova kokonaisuus kutsuu pohtimaan kriittisesti arjen valintoja, jotka vaikuttavat luonnon ja ihmisen hyvinvointiin Itämeren valuma-alueella.

"Näyttely toimii inspiroivana johdantona aikamme viheliäisimpiin ongelmiin pohtimiseen ja ratkomiseen. Hyvän kirjan tavoin näyttelyn tarinoita voi analysoida juuri omasta näkökulmasta", pohtii näyttelyn ideoinnissa mukana ollut ympäristökasvatustaja **Matti Ovaska** Hyria koulutus Oy:stä.

Samaan aikaan toisaalla -näyttelyyn voi varata lääkötalouksille ja sitä vanhemmille toiminnallisen opastuksen. Jatkossa näyttelyä voi lainata luontotalosta erilaisiin tapahtumiin. Samaan aikaan toisaalla -kokonaisuuteen kuuluu näyttelyn lisäksi videoita ja syventävää materiaalia, joihin voi tutustua osoitteessa www.hyria.fi/samaan aikaan toisaalla.

Näyttely on toteutettu EU-yhteistyönä osana neljän maan Communicating the Baltic -COBWEB hanketta. Näyttelyn teossa on ollut mukana Villa Elfvikin luontotalo, Harakan luontokeskus, Pääkaupunkiseudun Kierätykskeskus Oy ja Hyria koulutus Oy.

Villa Elfvikin luontotalo on avoinna syyskuussa ma–pe klo 9–16 ja la–su klo 10–16. Lokakuun alusta ma–pe klo 9–15 ja su klo 10–16. Pyhäpäivinä 5.11. klo 10–16. Kahvila Satakieli on avoinna viikonloppuisin ja pyhinä talon aukioluokoina. Sisäänkäynti luontotaloon on maksuton.

Koulujen peruskorjaaminen elinkaarimallilla jatkuu

Elinkaarimallilla peruskorjattavia kouluja tulee Espooseen lisää. Hankkeen toisessa erässä peruskorjattavaan **Espoonlahden koulu ja lukio, Mainingin koulu sekä Karakallion koulu.** Myös ensimmäisessä erässä oli kolme koulua. Kaikkiaan elinkaarimallilla on tarkoitus korjata **kymmenkunta koulua.**

Sopimus Espoonlahden koulun ja lukion, Karakallion koulun ja Mainingin koulun peruskorjauksesta ja 25 vuoden ylläpidosta allekirjoitettiin hiljakkoin urakkakilpailun voitaneen **NCC Rakennus Oy:n** kanssa. NCC on myös ensimmäisen vaiheen kohteiden urakoitsija.

Korjausurakka on porrastettu siten, että Espoonlahden koulun ja lukion korjaukset tehdään 201–2013, Karakallion koulun kor-

jaustukset 2013–2014 ja Mainingin koulun korjaukset 2014–2015.

Ensimmäiset elinkaarimallilla korjattavat koulut **Karamallens skola** ja **Hansakallion koulu** ovat jo valmiina. Soukan koulu valmistuu lähiaikoina. Kolmannen vaiheen osalta valmistelutyöt on aloitettu.

Elinkaarimallin mukaisesti sopimuskumppani vastaa koulujen peruskorjauksen lisäksi myös niiden ylläpidosta, kiinteistöpalveluista ja kunnossapidosta 25 vuoden ajan. Kaupunki vastaa peruskorjauksen rahoituksesta. Kiinteistön ylläpidosta kaupunki maksaa sopimuksen mukaisesti vuosittain. Mikäli hoidossa ilmenee puutteita, vuosimaksua alennetaan.

Elinkaarimallilla arvioidaan olevan etuja perinteiseen kaupun-

gin toimintatapaa verrattuna. Sopimuksen mukaiset palvelut saadaan riippumatta kaupungin taloudellisen tilanteen heilahteluista. Sovitusta palvelutasosta tai toimitusajasta lipsuminen alentaa kaupungin maksuosuutta.

Menettely mahdollistaa myös hankkeiden toteutumisen nopeuttamisen. Näin saatiin nopeutettua peruskorjausta esimerkiksi Soukan koululla, missä oli todettu henkilökunnan oireilua mahdollisista sisäilmaongelmista johtuen.

Käyttäjän saama kiinteistöpalvelu on mallissa varmistettu vähintään 25 vuodeksi eteenpäin. Kiinteistön kunnan säilyminen ja luovutus kuntoon on varmistettu pitkän tähtäyksen suunnitelmalla, sopimalla luovutuskunnosta ja ylläpitoaikana tehtävistä kuntoarvioista.

Designpääkaupunkivuosi valloittaa museot ja galleriat

Designpääkaupunkivuoden aikana Suomessa nähdään ennennäkemättömän laaja ja monipuolinen design-näyttelyiden kirjo. Tänä julkistetussa kokonaisuudessa esitellään yli 90 design-aiheista näyttelyä yli 30 järjestäjältä. Näyttelyohjelma täydentyy vielä loppuvuoden aikana.

Tarjonnan kivijalan muodostavat läpi vuoden jatkuvat **Designmuseon ja Suomen rakennustaiteen museon** näyttelyt. Museoiden väliselle tontille rakennettavan väliaikaisen paviljongin ohjelma täydentää museoiden tarjontaa. Designpääkaupungin kohtauspaikkana toimivan paviljongin ohjelma julkistetaan keväällä.

Näyttelyissä pohditaan paljon muun muassa taiteen ja designin vuoropuhelua. **Nykytaiteen museo Kiasman Camouflage** kutsuu raja-aitoja kaatamaan 15 taiteilijaa, suunnittelijaa ja kollektiivia. **Amos Andersonin taidemuseon** syntyy *Boutique*, josta löytyy viiden taiteilija-muotisuunnitte-

lijaparin shop-in-shopit ja jossa kävijä ei vain katsele vaan voi myös kokea ja ostaa tuotteita. **Vantaan taidemuseon Kauneus – 6 näyttöstä** tutkii muotoilun ja kuvataiteen suhdetta kolmiulotteisten dioramaojen avulla.

Toinen esiin nouseva teema on sosiaalinen ja ekologinen vastuu. Vuoden suurin täysin julki-teen tilaan sijoittuva näyttely on **INDEX: Award Exhibition**, joka esittelee designin mahdollisuuksia lapsikuolleisuutta ehkäisevistä väkivallan lämpölauluista turvautuvien kaltaisesti täyttyviin pyöräilykypäriin.

Helinä Rautavaaran museossa esitellään toimintamalleja, joilla suomalaiset designin ammattilaiset ovat tukeneet paikallisten yhteisöjen toimintaa Afrikan ja Aasian maissa. **Lahden taidemuseon Ekolandia** taas luottaa tulevaisuutta ekologisen ajattelun ja tilasuunnittelun voimin. (Lisätietoja: <http://wdchelsinki2012.fi/en/wdc-helsinki-2012>)



Kielitivoli

Kaikilla on kielipäättä

KIELTEN OPPIMISEEN LIITTYVIÄ MYYTEJÄ MURTAMASSA

ti 1.11.2011
klo 15.00–20.00

Espoon kulttuurikeskus

**Pärjääkö pelkällä englannilla?
Kuinka monta kieltä voi oppia yhtä aikaa?
Miten oma lapseni pärjää kielioinnissa ja miten voin häntä tukea?
Minkälaisista on kielen opiskelun arki koulussa ja kotona?**

Puhujina psykologi ja kirjailija Keijo Tahkokallio, Goethe-instituutin johtaja Mikko Fritze sekä DI Tiina Tukainen ABB:ltä. Paneelikeskustelua vetää toimittaja Bettina Sägbom.

**Tutustu kielien ja kulttuureihin info-torilla klo 15–17
Kuuntele asiantuntijoiden ajatuksia vanhemmuudesta, monikielisyydestä ja työelämän kielitaidon tarpeista klo 17–19
Seuraa paneelikeskustelua klo 19–20**

Tutustu ohjelmaan netissä: Facebook (Helsingin Kielitivoli Viehke > muistiinpanot) tai viehke.wordpress.com
Espoon kulttuurikeskus, Kulttuurialue 2 • www.espooli.fi/kulttuurikeskus
Tilaisuus on maksuton.

Helsingin opettajainseura (Virkko haave), Espoon opettajainseura, Vantaan sisätyöväen, Raaseporin seuran, Helsingin kirkon opettajain ry, Vantaan kirkonopettajain ry, Suomen kielitieteilijät ry, Suomalais-venäläinen koulu, Helsingin rauhaliiton suomalainen koulu (Petteri-Petteri), Deutsche Schule, Du gamla Du fria, Käkäjä haave, Goethe-Institut, Helsingin ammattikoulun suomalainen koulu (Dinastia), Suomen kielitieteilijät liitto, Opetushallitus

www.kielitivoli.fi